

المواعيد النهائية

الجدول الزمني المؤقت لإعداد مشروع القرار المقدم إلى اللجنة الدائمة المعنية بالديمقراطية وحقوق الإنسان هو كما يلي:

التاريخ	النشاط
1-2 حزيران / يونيو 2017	اجتماع عمل بين المقررين في جنيف
1 تموز / يوليو 2017	الموعد النهائي للمقررين لتقديم مشروع القرار والمذكرة التفسيرية إلى أمانة الاتحاد البرلماني الدولي
30 أيلول / سبتمبر 2017	الموعد النهائي للبرلمانات الأعضاء لتقديم مقترحات لتعديل مشروع القرار
14-17 تشرين الأول / أكتوبر 2017	تقوم اللجنة بمناقشة مشروع القرار، وتعديله واعتماده؛ ويقدم المقرر المشاركون مشروع القرار، كما يقدمان المشورة أثناء عملية الصياغة
18 تشرين الأول / أكتوبر 2017	تعتمد الجمعية العامة الـ 137 للاتحاد البرلماني الدولي رسمياً القرارات

ويمكن أن يسهم جميع الأعضاء في صياغة القرارات عن طريق تقديم مداخلات خطية موجزة (المادة 13.1 من قواعد اللجان الدائمة). وقد انقضى الموعد النهائي للمدخلات الخطية إلى اللجنة الدائمة المعنية بالديمقراطية وحقوق الإنسان (30 نيسان / أبريل 2017). ويشجع الأعضاء على تقديم مساهمات لمشاريع القرارات التي ستعتمدها اللجنة الدائمة المعنية بالسلام والأمن الدولي حول صون السلام كوسيلة لتحقيق التنمية المستدامة، واللجنة الدائمة المعنية بالتنمية المستدامة والتمويل والتجارة في الجمعية العامة للاتحاد البرلماني الدولي الـ 138 (آذار / مارس 2018) بشأن إشراك القطاع الخاص في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة، لا سيما في مجال الطاقة المتجددة. يُرحب بالمدخلات الخطية المقدمة لمشاريع القرارات هذه في موعد أقصاه 29 أيلول / سبتمبر 2017.

ووفقاً لقواعد اللجان الدائمة، ينبغي تقديم مقترحات حول البنود التي ستنظر فيها اللجان الدائمة قبل يوم واحد من اجتماع مكتب اللجنة الدائمة. وعلى هذا النحو، ينبغي على الأعضاء الذين يرغبون بذلك، أن يقدموا مقترحاتهم حول البنود المعنية إلى أمانة الاتحاد البرلماني الدولي حتى موعد أقصاه 15 تشرين الأول / أكتوبر 2017 والتي ستنظر فيها اللجنة الدائمة المعنية بالديمقراطية وحقوق الإنسان.



وستكون هذه المقترحات بمثابة أساس لإجراء مشاورات من قبل مكاتب اللجنة الدائمة المعنية قبل اتخاذ قرار نهائي من قبل اللجنة الدائمة. وعند النظر في المقترحات المتعلقة بالبنود المعنية التي تخضع للمناقشة في الجمعيات العامة المستقبلية، يجوز للمكتب أن يوصي بواحد من المقترحات، أو أن يجمع بين مقترحين أو أكثر من تلك التي تتعامل مع نفس الموضوع أو المواضيع ذات الصلة في بند واحد، أو أن يطرح بنداً آخر أو يقرر تقسيم أكثر من مقترح للجنة الدائمة.



DEADLINES

*The provisional calendar for the preparation of the draft resolution for the **Standing Committee on Democracy and Human Rights** is as follows:*

Date	Action
1-2 June 2017	Working meeting between the rapporteurs in Geneva
1 July 2017	Deadline for the rapporteurs to submit the draft resolution and explanatory memorandum to the IPU Secretariat
30 September 2017	Deadline for Member parliaments to submit proposals for amendments to the draft resolution
14-17 October 2017	Committee debates, amends and adopts the draft resolution; Co-Rapporteurs present the draft resolution and provide advice during the drafting process
18 October 2017	137th IPU Assembly formally adopts the resolutions

All Members can contribute to the drafting of resolutions by submitting a brief written input (Article 13.1 of the Rules of the Standing Committees). The deadline for written input to the Standing Committee on Democracy and Human Rights has passed (30 April 2017). Members are encouraged to submit input for the draft resolutions to be adopted by the Standing Committee on Peace and International Security on *Sustaining peace as a vehicle for achieving sustainable development*, and by the Standing Committee on Sustainable Development, Finance and Trade at the 138th IPU Assembly (March 2018), on *Engaging the private sector in implementing the SDGs, especially on renewable energy*. Written input to these draft resolutions is welcome no later than 29 September 2017.

In accordance with the Rules of the Standing Committees, proposals for subject items to be taken up by Standing Committees should be submitted up to one day prior to the meeting of the respective Standing Committee Bureau. As such, Members wishing to do so should submit to the IPU Secretariat by 15 October 2017 at the latest their proposals for subject items to be taken up by the Standing Committee on Democracy and Human Rights.

Those proposals will serve as the basis for consultations by the respective Standing Committee Bureaux before a final decision is taken by the Standing Committee. When considering the proposals for subject items to be discussed at future Assemblies, the Bureau may recommend one of the proposals, combine two or more of them dealing with the same subject or related subjects into a single item, put forward another subject item or decide to submit more than one proposal to the Standing Committee.